

SÉCATEUR

HS 172, 212 et 242



MANUEL

F

1^è édition 2020

 **GREENTEC**

Cutting Edge Technology

GreenTec HS 172-212-242

Manuel d'instructions 1^e édition – 2020

Édition originale

IMPORTANT

Assurez-vous que l'utilisateur a bien reçu ce manuel d'instructions avant de mettre en service cet équipement pour la première fois. Il est important que l'utilisateur en comprenne parfaitement le contenu au préalable.

En cas de revente de l'équipement, le manuel d'instructions doit être remis au nouveau propriétaire !

Le contenu du manuel d'instructions est basé sur les informations valables au moment de la publication.

Nos produits étant en constante évolution et amélioration, des modifications seront apportées aux caractéristiques techniques. Si certaines informations diffèrent par rapport à votre équipement, vous pourrez recevoir des instructions auprès du Service après-vente de GreenTec.



Table des matières

PREFACE	5
Informations utiles	6
Informations générales sur la consultation du manuel d'instructions	7
Déclaration de conformité	9
SECURITE	10
Usage prévu	10
Les conversions et modifications non autorisées sont interdites	10
Qualification et formation du personnel	10
Informations générales sur la sécurité	10
Informations relatives à la sécurité d'exploitation	11
Informations de sécurité pour les interventions de montage, de maintenance et de réparation	12
Équipements de Protection Individuelle	13
Étiquettes de sécurité	14
DESCRIPTION	15
Vue d'ensemble du sécateur, de la plaque signalétique, des pictogrammes d'avertissement et de la plaque d'instructions	15
	15
Présentation et fonction	16
Caractéristiques techniques	17
MONTAGE ET DEPOSE	18
Livraison	19
Montage	19
Démarrage	21
Taille des haies	22
Transport	23
Dépose	23
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT DE L'EQUIPEMENT	24
Entreposage	24
Maintenance	25
Intervalles de maintenance	26
Nettoyage	27
Remplacement des pièces	28
Lubrification	42
Pièces	42
DEPANNAGE	44
ANNEXE 1	45
Couples de serrage	45

Préface

Cher.e client.e ! La conception de votre nouvel équipement GreenTec s'appuie sur plus de 25 années d'expérience dans le domaine des outils montés sur tracteur pour l'entretien des espaces verts. La fabrication de cet équipement s'appuie sur des technologies de pointe, en conformité avec les règlements, normes et exigences de sécurité en vigueur. Nous souhaitons proposer un produit en parfait état de fonctionnement, n'entraînant aucune erreur en conditions d'exploitation, de transport ou de maintenance. Le manuel d'instructions contient des informations et des consignes à la fois importantes et utiles pour préserver la fiabilité et la valeur de cet équipement GreenTec. Par conséquent, lisez attentivement ce manuel pour vous familiariser avec le montage, l'utilisation, l'entretien et la maintenance. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. N'hésitez pas à vous rendre sur notre site web www.greentec.eu. Grâce à votre identifiant concessionnaire, vous pourrez consulter les dernières versions des manuels d'instructions et du catalogue de pièces de rechange pour l'ensemble de notre gamme.

Nous espérons que votre nouvel équipement GreenTec vous apportera entière satisfaction.



Bien cordialement,

A blue ink signature of John Christensen, written in a cursive style.

John Christensen
Directeur commercial, GreenTec A/S

La vision de **GreenTec** consiste à développer et commercialiser des équipements de qualité pour l'entretien des espaces verts, par exemple dans l'agriculture, l'industrie, les aéroports et les services techniques municipaux. Grâce au développement de produits innovants, nous ambitionnons de devenir un leader dans notre domaine. Tous les équipements sont conçus dans une optique de simplicité et de fonctionnalité, en étroite collaboration avec les concessionnaires et les utilisateurs finaux. Notre objectif est de satisfaire tous les besoins dans ce segment de marché, de préférence en proposant deux solutions différentes. Grâce à des analyses approfondies des besoins et à des conseils de qualité, le client se voit proposer la meilleure solution, les exigences individuelles pouvant également être satisfaites grâce à la configuration modulaire du programme de produits. Nous souhaitons également proposer le meilleur service après-vente et un approvisionnement en pièces de rechange rapide et efficace.

Informations utiles

Lors de la première utilisation de l'équipement, le vendeur est tenu de remettre à l'acheteur le présent manuel d'instructions. En outre, il doit s'assurer que l'acheteur en comprend parfaitement le contenu en premier lieu. Lors de la revente de l'équipement, le manuel d'instructions **doit** être remis au nouveau propriétaire.

Remplissez les champs ci-dessous pour faciliter vos futures commandes de pièces de rechange ou autres demandes.

Numéro de série

Date de livraison

Concessionnaire

E-mail

Téléphone



Merkurvej 25

DK 6000 Kolding

Danemark

Tél. : +45 75553644

Fax : +45 75554243

E-mail : info@greentec.eu

web : www.greentec.eu

Horaires : du lundi au vendredi, de 8 h à
16 h

Informations générales sur la consultation du manuel d'instructions

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant de monter et d'utiliser votre équipement.

En cas de doute, contactez votre concessionnaire local ou le Service après-vente de GreenTec. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour les équipements et outils GreenTec.

Définitions :

Les définitions suivantes s'appliquent à l'ensemble de ce manuel d'instructions :

⚠ DANGER!	
	Direct danger to life and risk of injury! Directly dangerous situation that may lead to death or severe injuries.
⚠ DANGER !	
	Danger mortel potentiel et risque de blessure ! Situation généralement dangereuse pouvant causer la mort ou des blessures graves.
⚠ ATTENTION !	
	Risque de blessure ! Situation dangereuse pouvant entraîner des blessures.
AVERTISSEMENT !	
	Risque de dommages causés à l'équipement ! Situation pouvant entraîner des dommages matériels.



Instruction

Une instruction fournit des informations permettant de mieux comprendre une opération.

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans les mises en garde :



Symbole d'avertissement général



Danger de blessure par écrasement



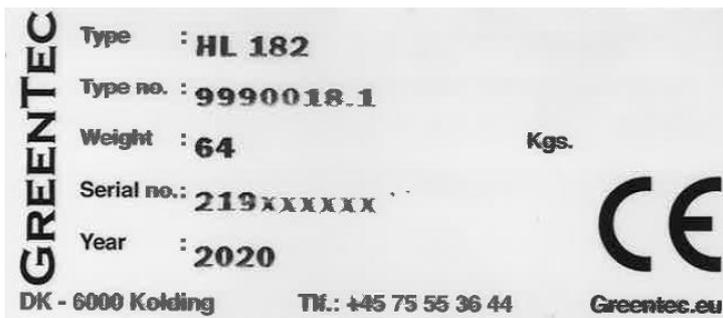
Danger de blessure par coupure

Gauche (G) et droite (D)

Ces termes sont employés lorsque l'équipement est monté sur le véhicule vu de l'arrière. Ces termes sont également utilisés pour désigner le véhicule.

Plaque signalétique du numéro de série

Tous les équipements sont dotés d'une plaque signalétique comportant des informations importantes relatives au matériel ainsi qu'un numéro de série unique utilisé pour l'identification.



REMARQUE

Les symboles figurant dans ce manuel ont un caractère informatif. Ils ne visent pas à illustrer l'ensemble des composants. Dans des circonstances particulières, les symboles peuvent apparaître différents par rapport à votre équipement. Le cas échéant, la procédure générale restera la même.

Déclaration de conformité

Selon la Directive 2006/42/CE relative aux machines, Annexe II.A

Fabricant : **GreenTec A/S**
Adresse : **Merkurvej 25**
Code postal et ville : **DK-6000 Kolding, Danemark**

Je soussigné, le fabricant, déclare être autorisé à préparer la documentation technique de l'équipement et, sur demande, à fournir le dossier technique.

Type	Produit	Commentaires	Modèles
Outil	Sécateur	Débit d'huile mini. 20-32 l/min	HS 172
		Débit d'huile mini. 25-40 l/min	HS 212
		Débit d'huile mini. 25-40 l/min	HS 242
Multiporteur hydraulique	Scorpion Série 4 (Compact)	Seul le HS 172 peut être monté	330-4 S (montage AR + montage AV) 430-4 S (montage AR + montage AV)
	Scorpion Série 6	Tous les modèles HS peuvent être montés	530-6 S (montage AR + montage AV) 530-6 S Plus (montage AR + montage AV) 630-6 S (montage AR + montage AV) 630-6 S Plus (montage AR + montage AV)
	Scorpion Série 8	Tous les modèles HS peuvent être montés	703-8 S (montage AR + montage AV) 703-8 S Plus (montage AR + montage AV) 803-8 S (montage AR + montage AV) 803-8 S Plus (montage AR + montage AV)
	HXF 2802	Seul le HS 172 peut être monté	HXF 2802 + HXF 2802 Télé
	HXF 3302	Tous les modèles HS peuvent être montés	HXF 3302 + HXF 3302 Télé

L'équipement est fabriqué par l'entreprise susmentionnée, et est conforme aux directives du Parlement européen et à la Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil, en ce qui concerne les normes internationales associées à sa conception et à sa construction, comme l'indiquent les documents techniques.

DS/EN ISO 12100 3^{ème} édition 2011. Sécurité des machines — Principes généraux de conception — Appréciation du risque et réduction du risque.

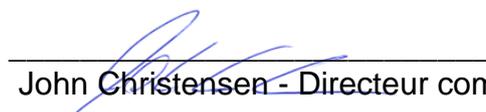
DS/EN 14120 1^{ère} édition 2015. Sécurité des machines — Protecteurs - Prescriptions générales pour la conception et la construction des protecteurs fixes et mobiles.

DS/EN ISO 4413 1^{ère} édition 2010. Transmissions hydrauliques — Règles générales et exigences de sécurité relatives aux systèmes et leurs composants.

La déclaration est valable pour les outils mentionnés ci-dessus, y compris les liaisons de l'équipement, c'est-à-dire la suspension, la stabilisation et le raccordement hydraulique.

Si l'équipement susmentionné est relié à un véhicule équipé d'un châssis porte-outil ou d'un multiporteur hydraulique différent de ceux mentionnés ci-dessus, il incombe à l'utilisateur de s'assurer que le véhicule et l'équipement dans son ensemble répondent aux prescriptions applicables des directives pertinentes à cet effet.

Date : 27/01/2020

Signature : 
John Christensen - Directeur commercial

Sécurité

Usage prévu

Ce taille-haie est conçu par GreenTec pour la taille générale des haies dans les secteurs de l'aménagement paysager, du jardinage, de l'agriculture, de la sylviculture ou d'autres domaines d'application similaires.

La taille peut se faire verticalement et horizontalement.

L'épaisseur des branches à tailler ne doit pas dépasser 40 mm.

Tous les travaux d'inspection et de maintenance doivent être effectués sans délai.

Tout usage qui dépasse ou s'écarte de cette règle est considéré comme un non-respect du manuel d'instructions.

Le non-respect des consignes du manuel d'instructions lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures pouvant résulter de l'utilisation d'un taille-haie de manière non conforme au manuel d'instructions.

Les conversions et modifications non autorisées sont interdites

N'effectuez aucune conversion ou modification non autorisée sur le taille-haie. Les conversions ou modifications sont interdites sans l'autorisation écrite du fabricant et excluent toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.

Qualification et formation du personnel

- Seul le personnel s'étant familiarisé avec le système et dûment informé des dangers doit utiliser, assurer la maintenance ou réparer le taille-haie.
- Le domaine de responsabilité, les compétences et la supervision du personnel doivent être précisément définis par l'exploitant.
- Si le personnel n'a pas les compétences suffisantes, il doit être formé en conséquence.
- L'exploitant doit s'assurer que le personnel a lu et compris le contenu de ce manuel d'utilisation.
- Les réparations qui ne sont pas décrites dans ce manuel d'instructions ne peuvent être effectuées que par des ateliers de réparation agréés.

Informations générales sur la sécurité

- L'utilisateur doit respecter les consignes de sécurité décrites dans le présent manuel et se conformer aux réglementations nationales en matière de sécurité générale. La responsabilité en incombe au propriétaire ou au responsable de l'exploitation.
- Les règlements applicables en matière de sécurité et les règles généralement acceptées en matière de technologie de sécurité et de santé au travail, ainsi que le Code de la route, doivent être respectés.
- Les consignes de sécurité du constructeur du véhicule ou du fabricant du porte-outils doivent également être respectées.

- Lors de chaque utilisation, le taille-haie doit être vérifié, en contrôlant la sécurité de fonctionnement et les éventuelles pièces endommagées, manquantes ou usées. Tout défaut identifié doit être corrigé sans délai avant de faire fonctionner le taille-haie.
- La sécurité de fonctionnement du taille-haie n'est assurée que si la lame est correctement installée. Utilisez des outils appropriés pour l'installation.
- Les dispositifs de protection doivent être contrôlés régulièrement et toute protection endommagée doit être remplacée.
- Seules les pièces de rechange fournies par le fabricant ou explicitement agréées par celui-ci doivent être utilisées. Le fabricant décline toute responsabilité et n'offre aucune garantie en cas de dommages ou de blessures causés par l'utilisation de pièces non originales.

Informations relatives à la sécurité d'exploitation

- Familiarisez-vous avec tous les dispositifs et composants en fonctionnement et apprenez la fonction de chacun d'eux avant de commencer le travail.
- Portez des vêtements bien ajustés et les équipements de protection individuelle nécessaires.
- Avant d'utiliser l'équipement, contrôlez le bon fonctionnement de toutes les liaisons mécaniques et hydrauliques et de tous les dispositifs de sécurité installés.
- Vérifiez que les flexibles hydrauliques sont positionnés correctement. Les flexibles hydrauliques qui se retrouveraient coincés ou écrasés pourront causer des blessures (par exemple, à la suite d'une fuite d'huile hydraulique) ou des dommages à l'équipement.
- Assurez-vous que tous les supports sont positionnés correctement avant toute opération de montage ou de dépose.
- Placez toujours des contrepoids sur les points de montage prévus à cet effet.
- Respectez les limites de charge par essieu et les prescriptions en matière de poids total et de transport.
- Installez et vérifiez les équipements de signalisation routière tels que les feux et les dispositifs d'avertissement et de protection.
- Installez des feux supplémentaires si ceux qui sont montés de série sur le véhicule sont cachés par l'équipement lors du transport.
- Avant de démarrer le véhicule, vérifiez les alentours immédiats pour déterminer toute présence de personnes (en particulier d'enfants), d'animaux et d'obstacles. Vous devez vous assurer que vous avez un angle de vision dégagé et une distance de sécurité suffisante.
- Personne ne doit se tenir dans la zone de travail du taille-haie lorsque le moteur est en marche.
- Aucune autre personne ne doit être autorisée à actionner le taille-haie pendant le fonctionnement ou le transport.
- Repliez ensemble le taille-haie et l'extenseur monté à l'avant ou à l'arrière du véhicule lors du transport.

- Avant le transport, vous devez sécuriser les leviers de commande du taille-haie dans le véhicule pour empêcher toute activation involontaire. Arrêtez la prise de force si elle tire sur l'hydraulique.
- Ne quittez jamais le siège conducteur pendant le transport.
- Adaptez la vitesse aux conditions locales de la route et de la circulation. Évitez tout changement de direction brusque en conditions de déclivité, que ce soit en montant, en descendant ou en traversant.
- Prenez garde aux effets que le taille-haie et le contrepoids montés impliquent sur le comportement de conduite et sur la maniabilité et le freinage du véhicule.
- Ne mettez le taille-haie en marche que lorsque tous les protecteurs ont été retirés.
- Faites preuve d'une prudence particulière lorsque vous travaillez sous des lignes à haute tension. Gardez une distance d'au moins 10 m par rapport aux lignes à haute tension.
- Si vous rencontrez un obstacle, vous devez immédiatement arrêter le taille-haie et vérifier qu'il n'a pas été endommagé.
- Avant de descendre du véhicule, vous devez poser le taille-haie au sol, retirer la clé de contact et sécuriser le véhicule pour l'empêcher de rouler.
- Le taille-haie peut rester en mouvement un certain temps après avoir été désactivé. Attendez son arrêt complet.
- Pendant les pauses de travail, vous devez poser le taille-haie au sol et installer le protège-lame et les protecteurs de sécurité.
- Toute pièce actionnée par énergie hydraulique présente un risque d'écrasement ou d'arrachement des parties du corps.
- Le circuit hydraulique peut être sous pression.
- Les liquides (huile hydraulique) sous haute pression peuvent pénétrer la peau en cas de fuite et causer des blessures graves. En cas de blessure, vous devez immédiatement demander l'aide d'un médecin, car il existe un risque d'infection.
- Ne raccordez les flexibles hydrauliques que lorsque la pression du circuit hydraulique est entièrement relâchée.
- Contrôlez régulièrement les flexibles hydrauliques pour détecter toute fuite, tout dommage et tout signe de vieillissement. Les flexibles hydrauliques endommagés doivent être remplacés sans délai. Les flexibles hydrauliques neufs doivent répondre aux prescriptions techniques du fabricant.
- Les fuites d'huile constituent un danger pour l'environnement. Toute fuite d'huile hydraulique doit être collectée et éliminée de manière appropriée.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous recherchez des fuites.

Informations de sécurité pour les interventions de montage, de maintenance et de réparation

- Les interventions de montage, de maintenance et de réparation doivent être exécutées exclusivement par des spécialistes agréés et qualifiés.
- Il n'est possible d'intervenir sur l'équipement que lorsque celui-ci est à l'arrêt. Suivez toujours la procédure d'arrêt décrite dans le manuel d'instructions du fabricant.

- Portez des vêtements bien ajustés et les équipements de protection individuelle nécessaires.
- Si vous devez effectuer des opérations de maintenance sur le taille-haie en position relevée, celui-ci doit être sécurisé à l'aide d'un support approprié.
- Relâchez la pression dans le circuit hydraulique avant toute intervention sur le taille-haie.
- Certaines parties du taille-haie peuvent être brûlantes. Laissez le taille-haie refroidir.
- Manipulez et éliminez les huiles et les graisses conformément à la réglementation.
- Tous les dispositifs de sécurité et de protection doivent être installés ou réactivés immédiatement après la fin d'une session de travail.
- Lors de la remise en marche de l'équipement, vous devez suivre le manuel d'instructions du fabricant du porte-outils ou du constructeur du véhicule.

Équipements de Protection Individuelle

Il est recommandé de porter les équipements de sécurité suivants lors de l'utilisation ou de la maintenance de l'outil.



Combinaison de travail



Chaussures de sécurité



Lunettes de sécurité



Protection auditive



Casque de sécurité



Gants de travail de sécurité

L'équipement de sécurité recommandé ainsi que les points d'attention particuliers mentionnés dans les sections suivantes couvrent les précautions que GreenTec a jugées nécessaires.

Les différentes circonstances qui peuvent survenir lors du travail avec cet équipement ne sont pas toujours prévisibles. Aucun conseil ne peut remplacer le bon sens et l'attention permanente portée à votre travail, mais les consignes qui précèdent constituent une bonne base pour une utilisation en toute sécurité de votre équipement GreenTec.

Étiquettes de sécurité



Danger

Arrêtez le moteur, retirez la clé et tirez le frein à main avant d'effectuer toute opération de maintenance ou toute réparation sur l'équipement.



Danger

En cours de fonctionnement. Gardez vos distances par rapport aux personnes et aux animaux. Arrêtez immédiatement le taille-haie si des personnes ou des animaux s'approchent de l'équipement.



Danger

Prenez toujours garde aux lignes aériennes. Lorsque vous intervenez entre des pylônes électriques, il existe toujours un risque de toucher les lignes au-dessus de vous. En cas de doute, contactez la centrale électrique locale pour obtenir des instructions sur les distances de sécurité.



Danger

Vérifiez toutes les 8 heures que tous les boulons et écrous sont bien serrés.



Danger

Lisez attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser cet équipement. Respectez toutes les instructions et les consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'équipement.



Danger

Les parties mobiles peuvent rester en mouvement un certain temps après la désactivation de l'équipement. Gardez vos distances jusqu'à l'arrêt complet de l'équipement. N'oubliez pas de serrer le frein à main et d'arrêter le moteur.

Description

Ce sécateur GreenTec est exclusivement destiné à une utilisation normale dans le cadre de travaux agricoles et d'aménagement paysager ou de travaux similaires. Le taille-haie est conçu pour la taille générale des haies dans les domaines de l'aménagement paysager, du jardinage, de l'agriculture, de la sylviculture ou d'autres domaines d'application similaires.

Vue d'ensemble du sécateur, de la plaque signalétique, des pictogrammes d'avertissement et de la plaque d'instructions

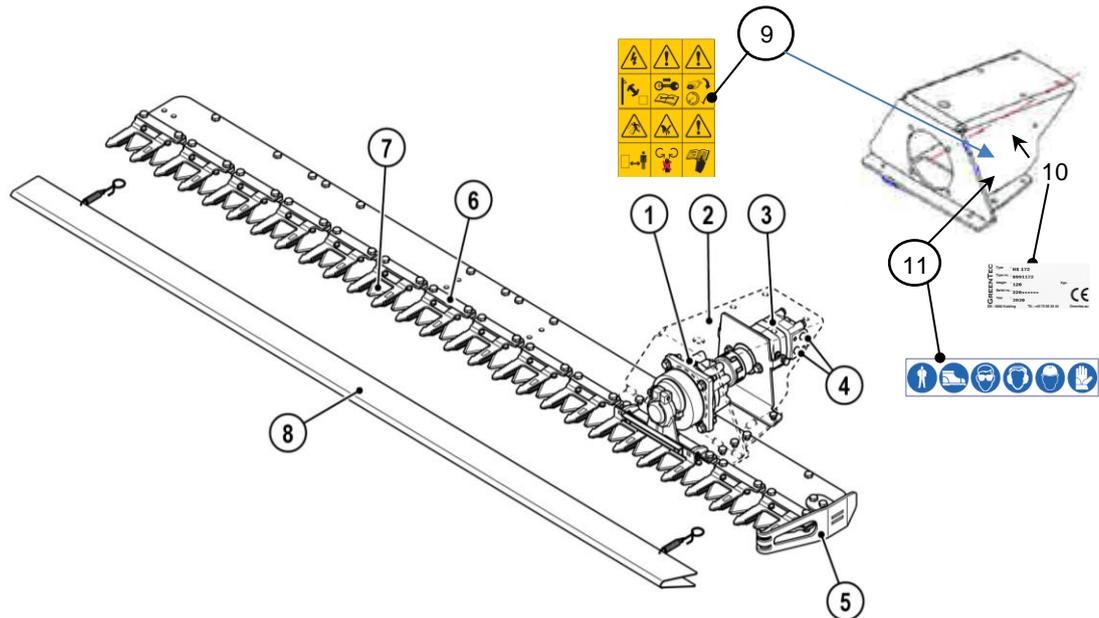


Fig.1 - Constitution du sécateur

N°	Description
1	Entraînement des couteaux Pro-Drive
2	Adaptateur, plusieurs types (voir liste de pièces)
3	Moteur hydraulique
4	Raccords hydrauliques
5	Patin
6	Barres de coupe
7	Couteau
8	Protège-couteaux
9	Pictogrammes d'avertissement, sur le protège-lame et derrière l'adaptateur
10	Plaque signalétique, derrière l'adaptateur
11	Plaque d'instructions, derrière l'adaptateur

Présentation et fonction

Le taille-haie comprend essentiellement une barre fixe profilée, équipée de barres de coupe. Ces barres de coupe contiennent les couteaux mis en mouvement par un moteur hydraulique via l'entraînement planétaire Pro-drive.

Les taille-haies sont équipés d'un moteur hydraulique décliné selon deux modèles :

- OMR 100, avec un débit de 40 - 50 L/min
- OMR 120, avec un débit de 50 - 60 L/min

Le taille-haie peut être monté sur plusieurs modèles de châssis porte-outils ou de multiporteurs hydrauliques :

HXF 2802, HXF 2802 TELE	(seul le HS 172 peut être monté)
HXF 3302, HXF 3302 TELE	(tous les modèles HS peuvent être montés)
Scorpion 4	(seul le HS 172 peut être monté)
Scorpion 6	(tous les modèles HS peuvent être montés)
Scorpion 8	(tous les modèles HS peuvent être montés)

Les châssis porte-outils et les multiporteurs hydrauliques doivent permettre un débit d'huile adapté au moteur du taille-haie. Il incombe au propriétaire ou au responsable de l'exploitation de veiller à ce que le débit d'huile maximal du moteur du taille-haie ne soit pas dépassé.

Les adaptateurs sont disponibles en version gauche et droite. Des adaptateurs pour d'autres porte-outils, ainsi que des adaptateurs à changement rapide, sont également disponibles. Voir les options sur le site www.greentec.eu sous la rubrique « Équipement » de la page du modèle HS ou dans le catalogue de pièces de rechange pour le modèle HS.

La liaison hydraulique peut être dotée de raccords filetés directs ou de raccords rapides. Si des raccords rapides sont utilisés, GreenTec recommande des raccords rapides à face plane, facilitant le passage de l'huile.

En outre, le taille-haie HS peut être monté sur des véhicules au moyen d'une liaison mécanique et hydraulique techniquement adaptée (avec raccords filetés ou rapides) que le constructeur du véhicule ou le fabricant du porte-outil doit avoir conçue de manière à être adaptable au taille-haie. Il est important que le véhicule utilisé porte le marquage CE.

Des ressorts sont utilisés pour monter le protège-couteaux et le protecteur de sécurité sur le taille-haie.

Caractéristiques techniques

Sécateur série HS

Type	HS 172	HS 212	HS 242
Largeur de travail	170 cm	210 cm	240 cm
Coupe	maxi. 60 mm	maxi. 60 mm	maxi. 60 mm
Vitesse de travail	maxi. 5 km/h	maxi. 5 km/h	maxi. 5 km/h
Dimensions	178,8 × 63,8 × 29,2 cm	214 × 63,8 × 29,2 cm	249,9 × 63,8 × 29,2 cm
Poids (sans moteur hydraulique, avec protège-couteaux)	120 kg	130 kg	145 kg

Moteur hydraulique

Type	OMR 100	OMR 125
Poids	10,4 kg	10,4 kg
Pression permanente	maxi. 230 bar	maxi. 230 bar
Débit d'huile	40 à maxi. 50 l/min.	50 à maxi. 60 l/min.
Vitesse de rotation	maxi. 450 tr/min.	maxi. 450 tr/min.
Couple maxi. pour pression permanente	30,5 daNm	37,5 daNm
Type d'huile	Hydraulicoil ISO VG 46	Hydraulicoil ISO VG 46

Montage et dépose

⚠ DANGER !	
	<p>Véhicule porteur non sécurisé !</p> <p>Danger de blessure si le véhicule porteur n'est pas sécurisé pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Coupez le moteur et retirez la clé de contact. ▶ Sécurisez le véhicule porteur afin qu'il ne puisse pas démarrer ou rouler par inadvertance.
⚠ DANGER !	
	<p>Équipement en fonctionnement !</p> <p>Danger de blessure dû aux composants de l'équipement en fonctionnement ou en mouvement.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone de rotation et de pivotement de l'équipement.
⚠ DANGER !	
	<p>Descente des couteaux !</p> <p>Danger de blessure dû à la descente des couteaux pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendez l'arrêt complet des couteaux.
⚠ DANGER !	
	<p>Circuit hydraulique sous pression !</p> <p>Danger de blessure dû au jaillissement d'huile hydraulique sous haute pression pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Relâchez la pression du circuit hydraulique avant d'intervenir sur le taille-haie.
⚠ ATTENTION !	
	<p>Danger de blessure par coupure causé par les sections dotées de couteaux affûtés !</p> <p>Lors du montage du taille-haie sur le véhicule porteur ou le porte-outils et lors des interventions sur la liaison mécanique ou hydraulique, il existe un danger de blessure par coupure causé par les sections de couteaux, ces derniers étant affûtés.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que le protège-couteaux est en place.

AVERTISSEMENT !

Risque de dommages causés à l'équipement !

Des méthodes de travail inappropriées peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager le taille-haie et le véhicule porteur ou le porte-outils.

► Toute intervention doit être réalisée par un personnel formé et qualifié.

Livraison

- Vérifiez que les articles livrés n'ont pas été endommagés pendant le transport et comparez-les à votre commande.
- Vérifiez que la livraison est bien complète.
- Si vous souhaitez formuler une réclamation, vous devez en informer immédiatement le fabricant par écrit, ainsi que le commissionnaire de transport en cas de dommage causé pendant le transport.

Montage

Le taille-haie peut être monté sur les châssis porte-outils et multiporteurs HXF 2302, HXF 2802 ou HXF 3302 de GreenTec (ainsi que sur tous les modèles HXF Télé). Il peut également être monté sur les multiporteurs hydrauliques Scorpion 4, 6 ou 8. Il convient de toujours garder à l'esprit que le débit d'huile maximal dont le taille-haie a besoin doit aussi être celui que le châssis porte-outils ou multiporteur hydraulique est capable de fournir.

Dans cette description, le HS 172 est monté sur un HXF 2802 (notez que le débit d'huile sur le HXF 2802 doit être de 40 l/min).

Si vous souhaitez monter le taille-haie sur un Scorpion, l'adaptateur pour Scorpion doit être installé. La procédure est alors identique à celle présentée dans cette description.

Dans un espace suffisamment dégagé sur un sol bien solide, positionnez la palette sur laquelle le taille-haie est posé et sortez le HXF. Dépliez-le en position de travail et tournez entièrement la tête rotative jusqu'à la position horizontale (avec le vérin ou la flèche supérieure).

Positionnez la prise d'outil du HXF sur la prise du taille-haie, de sorte qu'elles se touchent presque.

Ajustez finement le positionnement du taille-haie à l'aide d'un transpalette et fixez-le à l'aide des 4 boulons fournis, sans oublier les rondelles et les contre-écrous.



2 - Sécateur sur le châssis porte-outils

Montage des flexibles

⚠ DANGER !



Évitez toute entrée en contact de l'huile hydraulique avec la peau !

- ▶ Identifiez et manipulez correctement l'huile hydraulique du véhicule.
- ▶ Utilisez tous les équipements de protection nécessaires lors de la manipulation de l'huile.
- ▶ Utilisez un bac de récupération pour recueillir les fuites d'huile.
- ▶ Éliminez l'huile conformément à la réglementation.



3 – 2 flexibles hydrauliques sont montés.

Tous les taille-haies ont 2 raccords, pression et retour.

Le moteur peut fonctionner dans les deux sens, les lames du taille-haie réalisent le même mouvement, quel que soit le sens de rotation du moteur. Les flexibles hydrauliques peuvent donc être raccordés dans l'autre sens.

Raccorder les 2 flexibles hydrauliques

Le flexible de drain n'est PAS utilisé. Il doit être bouché et sécurisé par des colliers.

Démarrage

- ▶ Contrôlez que le taille-haie, le châssis porte outil et le véhicule sont exempts de défauts. Si une pièce est manquante, desserrée ou endommagée, l'outil ne doit pas être utilisé.
- ▶ Vérifiez que les liaisons mécaniques et hydrauliques, les flexibles hydrauliques et la signalisation routière (par exemple, les feux et les dispositifs d'avertissement et de protection) sont fixés correctement et sont pleinement fonctionnels.
- ▶ Retirez tout support.
- ▶ Amenez le véhicule à un endroit comportant un espace libre de 5 m tout autour du véhicule.
- ▶ Dépliez le châssis porte-outils.
- ▶ Déposez la protection en tirant le crochet situé sur le bord arrière du sécateur.



Figure 4 - Protecteur maintenu par 2 crochets

⚠ DANGER !	
	<p>Équipement en fonctionnement</p> <p>Les pièces de l'équipement qui sont en fonctionnement ou en mouvement présentent un risque de blessure.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous qu'aucune personne ne se tient dans la zone dangereuse sous peine d'être heurtée par l'équipement.

- ▶ Laissez le véhicule tourner au ralenti et ouvrez délicatement la vanne d'huile hydraulique.
- ▶ Le taille-haie se met à fonctionner.
- ▶ Laissez l'équipement tourner au ralenti jusqu'à ce que l'huile atteigne sa température de fonctionnement optimale. Si la température est inférieure à -10 °C, cela peut prendre jusqu'à 15 minutes.
- ▶ Accélérez à présent le véhicule jusqu'à ce que le taille-haie soit alimenté avec la bonne quantité d'huile. De 40 à 50 l/min, selon le type de moteur.
 - L'OMR 100 nécessite 40 l/min
 - L'OMR 125 nécessite 50 l/min

Instruction

La quantité maximale d'huile assure généralement une puissance optimale et les meilleures performances, mais si les haies sont denses avec des feuilles et des branches fines, un régime inférieur peut donner de meilleurs résultats.

Instruction

Lors de la première mise en service du taille-haie, vous devez vérifier le couple de serrage de toutes les vis après 10 minutes de fonctionnement.

Taille des haies

Démarrez le taille-haie comme indiqué dans la section précédente.

Ajustez la hauteur et l'inclinaison de la haie et du taille-haie. Taillez d'abord en bas de la haie, puis remontez, et enfin taillez à l'horizontale.

Tous les taille-haies GreenTec inclinent légèrement le sécateur par rapport au sens de la marche. Cela garantit une coupe optimale, car les branches se plient souvent légèrement dans le sens de la marche, et les branches nouvellement coupées peuvent facilement passer au-delà du sécateur.

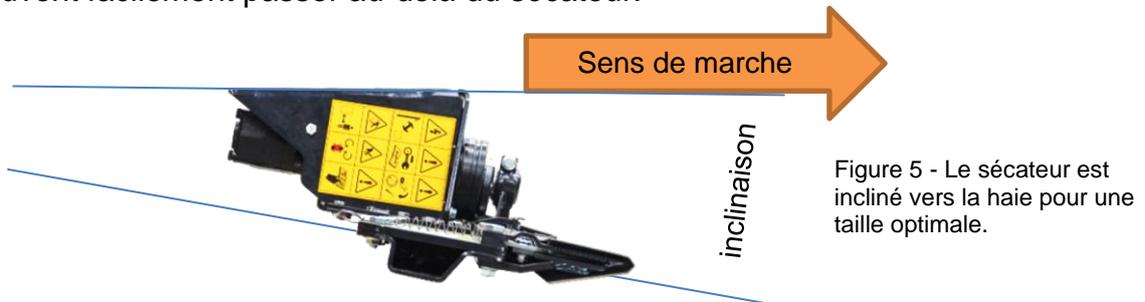


Figure 5 - Le sécateur est incliné vers la haie pour une taille optimale.

Commencez à tailler la haie avec précaution, trouvez la vitesse optimale (maxi. 5 km/h).

L'utilisateur doit avant tout s'assurer que le résultat de la taille est satisfaisant.

Il doit porter une attention particulière aux éléments suivants :

- ▶ Conduite et direction du véhicule :
 - La conduite doit rester constante.
 - Relevez ou abaissez le taille-haie pour tailler à la hauteur souhaitée.
 - Le résultat pourra varier si la route est accidentée (agir davantage sur la direction et conduire plus lentement).
 - Conduisez prudemment dans les virages et les courbes.
- ▶ La vitesse de conduite doit être constamment adaptée (maxi. 5 km/h) en tenant compte des éléments suivants :
 - Le tracé de la route,
 - La densité de la haie
 - L'épaisseur des branches (maxi. 60 mm)
- ▶ Le débit d'huile peut être réduit = la vitesse de la lame est réduite
 - Une vitesse de lame plus lente peut améliorer le résultat de la taille ; les branches ou les feuilles fines en particulier peuvent échapper aux lames, donc une vitesse de lame plus faible pourrait permettre aux branches d'atteindre plus facilement les lames.

⚠ ATTENTION !



Le conducteur doit fréquemment prendre de courtes pauses !

Le conducteur doit être attentif et vigilant lors de la taille.

Une position de travail penchée en avant sur le siège conducteur, tout en regardant droit devant, n'est pas appropriée d'un point de vue ergonomique, surtout pour le travail en hauteur

Il est donc recommandé au conducteur de prendre fréquemment de courtes pauses et de faire des exercices d'étirement si nécessaire.

Transport

Si le taille-haie est monté sur le véhicule ou le porte-outils, vous devez suivre les instructions ci-dessous pour le transport.

- ▶ Vérifiez que le protège-couteaux et le protecteur de sécurité sont en place.
- ▶ Pour préparer correctement le véhicule ou le porte-outils au transport, vous devez suivre les instructions fournies avec le porte-outils.



Figure 6 - Position de transport avec châssis porte-outils/multiporteur HXF

Dépose

- ▶ Déposez le taille-haie en le plaçant sur une surface sûre, solide et plane.
- ▶ La dépose suit la procédure de montage dans l'ordre inverse.

SI LES RACCORDS RAPIDES NE SONT PAS MONTÉS sur les flexibles hydrauliques :

Portez une attention particulière à la propreté lors de la déconnexion et l'obturation des flexibles hydrauliques.

Évitez tout contact entre l'huile et la peau avec et recueillez toute fuite.

Entreposage et transport de l'équipement

⚠ ATTENTION !



Danger de blessure par coupure causé par les sections dotées de couteaux affûtés !

Lors de l'entreposage et du transport du taille-haie, les couteaux tranchants présentent un danger de blessure.

- ▶ Assurez-vous que le protège-couteaux est en place.

Entreposage

- ▶ Vérifiez que le protège-couteaux et le protecteur de sécurité sont en place.
- ▶ Entrez le taille-haie dans un endroit sec et propre.
- ▶ Veillez à ce que le circuit hydraulique ne soit pas contaminé. Obturez les raccords du moteur hydraulique et les flexibles hydrauliques avec des bouchons.
- ▶ Assurez-vous que le taille-haie ne risque pas de se renverser ou de chuter pendant l'entreposage. Sécurisez le taille-haie sur un support approprié.
- ▶ Placez tous les flexibles hydrauliques sur le dessus du taille-haie, afin qu'ils ne risquent pas de faire trébucher quelqu'un.
- ▶ Nettoyez soigneusement le taille-haie avant l'entreposage. La saleté retient l'humidité, ce qui favorise la corrosion.
- ▶ Réparez tout dégât causé à la peinture.
- ▶ Lubrifiez tous les points de graissage conformément aux instructions figurant sur la plaque de graissage après le nettoyage.
- ▶ Appliquez une huile antirouille sur l'ensemble de l'équipement, en particulier sur les doigts et le sécateur, pour éviter la formation de rouille sur les couteaux.

Conduite pendant le transport

Si le taille-haie est monté sur le véhicule porteur ou le porte-outils, vous devez suivre les instructions ci-dessous pour le transport.

- ▶ Assurez-vous que le protège-couteaux est en place.
- ▶ Vérifiez que les raccords du moteur hydraulique et les flexibles hydrauliques sont obturés par des bouchons.
- ▶ Sécurisez les flexibles hydrauliques qui pendent librement afin que personne ne puisse trébucher ou se prendre dans un flexible.
- ▶ Le taille-haie doit être sécurisé de manière à ne présenter aucun risque pour les autres usagers de la route lorsqu'il est utilisé.



Instruction

Pour éviter tout dommage et faciliter le chargement et le déchargement, il est recommandé d'utiliser des europalettes ou des palettes à usage unique pour le transport.

Maintenance

⚠ DANGER !	
	<p>Véhicule porteur non sécurisé !</p> <p>Danger de blessure si le véhicule porteur n'est pas sécurisé pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Coupez le moteur et retirez la clé de contact. ▶ Sécurisez le véhicule porteur afin qu'il ne puisse pas démarrer ou rouler par inadvertance.
⚠ DANGER !	
	<p>Descente des couteaux !</p> <p>Danger de blessure dû à la descente des couteaux pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendez l'arrêt complet des couteaux.
⚠ DANGER !	
	<p>Circuit hydraulique sous pression !</p> <p>Danger de blessure dû au jaillissement d'huile hydraulique sous haute pression pendant les opérations de montage, de maintenance et de réparation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Relâchez la pression du circuit hydraulique avant d'intervenir sur le taille-haie.
⚠ ATTENTION !	
	<p>Danger de blessure par coupure causé par les sections dotées de couteaux affûtés !</p> <p>Lors du montage, de la maintenance et de la réparation du taille-haie, les couteaux tranchants présentent un danger de blessure.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Portez des gants de sécurité résistants aux coupures.
AVERTISSEMENT !	
	<p>Risque de dommages causés à l'équipement !</p> <p>Des méthodes de travail inappropriées peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager le taille-haie et le véhicule porteur ou le porte-outils.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Toute intervention doit être réalisée par un personnel formé et qualifié.

Intervalles de maintenance

Intervalle	Tâches de maintenance	Nettoyage	Inspection	Lubrification	Remplacement
10 minutes après le premier démarrage	Couples de serrage des boulons et des écrous		X		
selon les besoins	Taille-haie	X			
	Sections				X
	Couteaux				X
	Barres de coupe				X
	Doigts de sécurité				X
	Plaques d'usure				X
	Tête de couteau				X
avant chaque utilisation	Taille-haie		X		
toutes les 50 heures	Entraînement des couteaux Pro-Drive			X	
	Palier de tête			X	
	Couples de serrage des boulons et des écrous		X		

Outils nécessaires

Vous aurez besoin des outils suivants pour la maintenance du taille-haie :

► Clé dynamométrique

- Couple de serrage **115 Nm** pour les boulons M12 x 40 (entraînement des couteaux Pro-drive)
- Couple de serrage **115 Nm** pour les boulons M12 x 30 (fixation du moteur et entraînement des couteaux Pro-drive)
- Couple de serrage **72 Nm** pour les écrous M10 (barres de coupe)
- Couple de serrage **24 Nm** pour les boulons M8 x 22, M8 x 18 (fixation des couteaux) et les écrous M8 (sections)
- Couple de serrage **81 Nm** pour les boulons M12 x 35 (palier de tête)
- Couple de serrage **> 90 Nm** pour le boulon M12 x 45 (tête de couteau)

- ▶ Jeu de clés mixtes
- ▶ Jeu de douilles (utilisation d'un outil électroportatif ou pneumatique possible)
- ▶ Jeu de clés plates

Nettoyage

AVERTISSEMENT !	
	<p>Risque de dommages causés à l'équipement !</p> <p>Certaines parties du taille-haie peuvent devenir brûlantes pendant le fonctionnement. Un nettoyage à l'eau froide immédiatement après l'utilisation peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements des composants hydrauliques, du moteur ou des commandes.</p> <p>▶ Laissez le taille-haie refroidir avant de le nettoyer.</p>

Un nettoyage régulier suivi d'une inspection visuelle permettra de détecter et de réparer rapidement les dommages et les anomalies.

- ▶ Nettoyez le taille-haie et le véhicule porteur ou le porte-outils après chaque utilisation, puis procédez à une inspection visuelle. Vous pouvez utiliser un nettoyeur haute pression pour nettoyer le taille-haie.
- ▶ Veillez à ne pas endommager les connexions électriques et les joints exposés.
- ▶ Gardez une distance suffisante.
- ▶ Ensuite, faites sécher le taille-haie à l'air comprimé.
- ▶ Après le nettoyage et avant d'entreposer le taille-haie, lubrifiez les points de graissage conformément aux informations figurant sur l'autocollant de lubrification. Respectez également les consignes de lubrification du constructeur du véhicule porteur ou du fabricant du porte-outils.
- ▶ Nettoyez et graissez la liaison avec le véhicule porteur ou le porte-outils.
- ▶ Une huile antirouille doit être appliquée sur le taille-haie après le lavage.

Inspection visuelle

Ne faites fonctionner le taille-haie que s'il est en parfait état de marche.

- ▶ Vérifiez que le taille-haie ne comporte pas de pièces desserrées, endommagées, manquantes ou usées afin d'assurer un fonctionnement en toute sécurité.
- ▶ Réparez tout dommage et remplacez toute pièce manquante avant d'utiliser ou de continuer à utiliser l'équipement.

Contrôle des couples de serrage

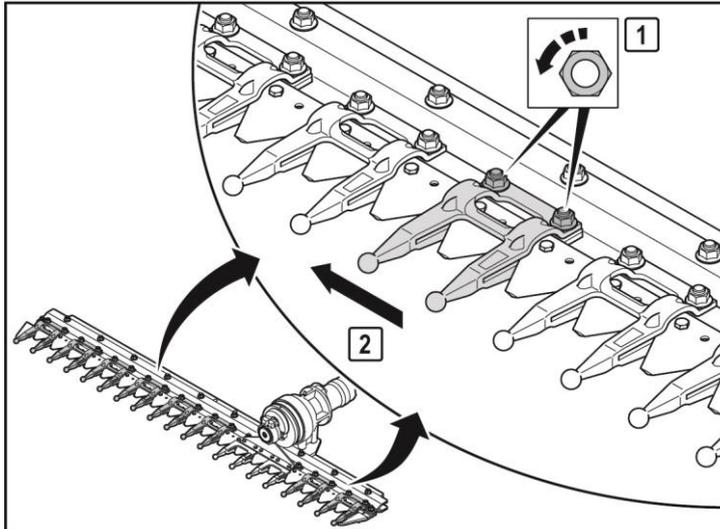
- ▶ Assurez-vous que tous les boulons et écrous du taille-haie sont bien serrés. Les couples de serrage préconisés sont indiqués dans les chapitres concernant les outils nécessaires et les couples de serrage. Voir les chapitres [Outils nécessaires](#) et [Clé dynamométrique](#)

Remplacement des pièces

Remplacement des sections

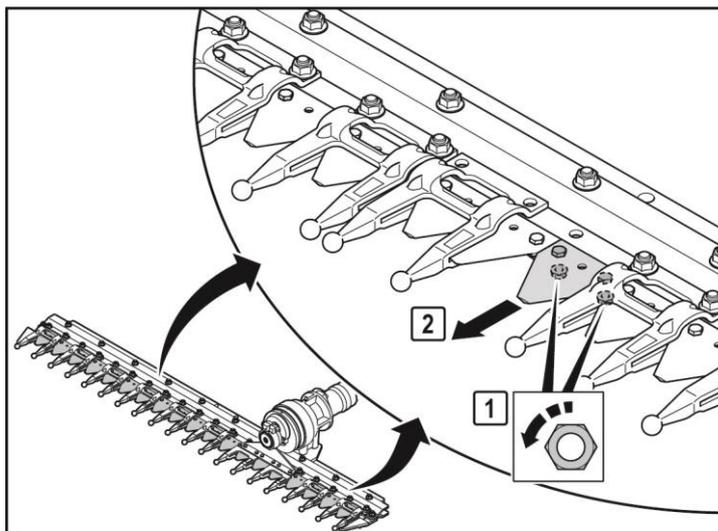
En cas de casse, les sections individuelles des couteaux installés peuvent être remplacées.

Dépose d'une section



► Dévissez les écrous de la barre de coupe double correspondant à la section endommagée et retirez les boulons.

► Poussez la barre de coupe double sur le côté pour accéder aux boulons des couteaux.



► Desserrez les écrous de la section endommagée et tapez sur les goujons d'ancrage pour les retirer.

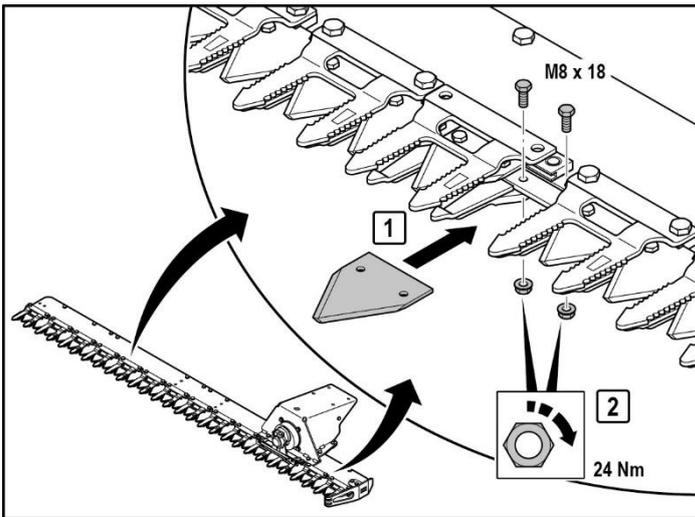
► Déposez la section du couteau.



Doigts doubles avec double tranchant (sur le dessus et le dessous)

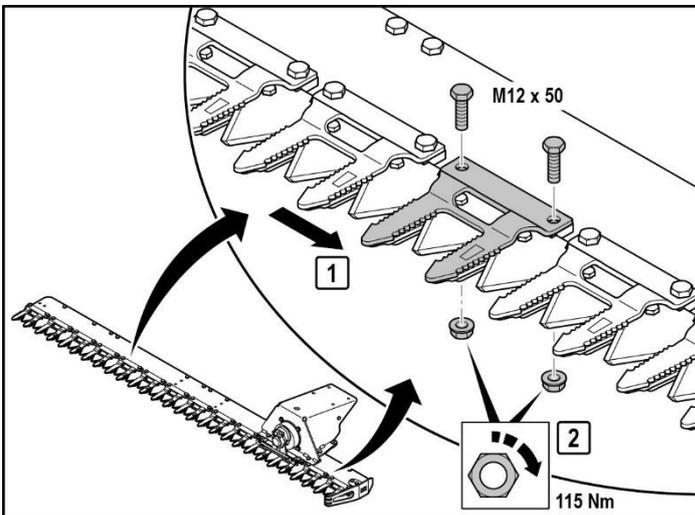
Installation de la dent de lame

INFO : Sachant que les doigts du sécateur comportent un double tranchant (sur le dessus et le dessous), les dents de lame peuvent être tournées dans les deux sens.



Montage d'une section

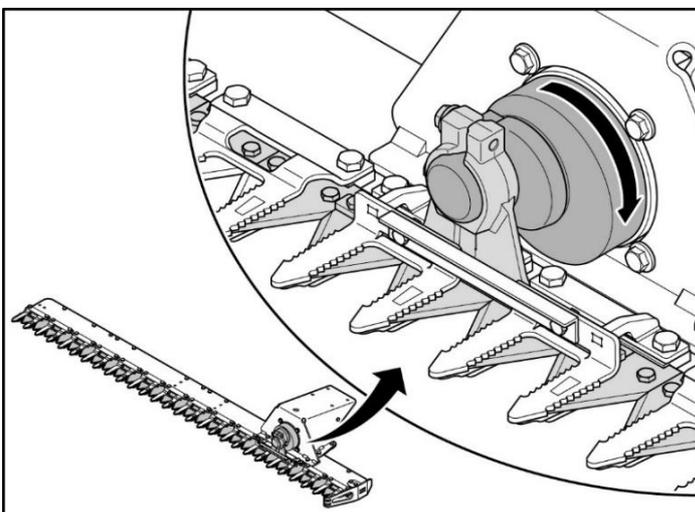
- ▶ Positionnez la section neuve sur le couteau.
 - ▶ Insérez les goujons d'ancrage par le haut.
- Utilisez toujours des goujons d'ancrage **neufs** !
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.



- ▶ Repoussez la barre de coupe double.
- ▶ Insérez les boulons.
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.

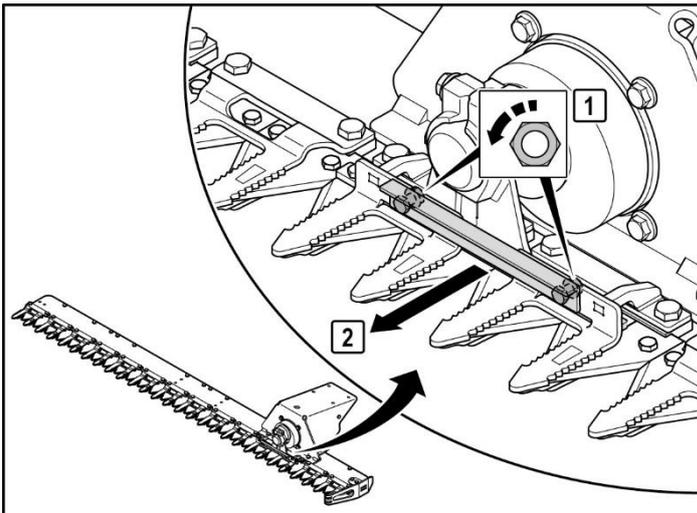
Remplacement des couteaux

Si les sections sont excessivement usées, le couteau doit être remplacé dans son intégralité.

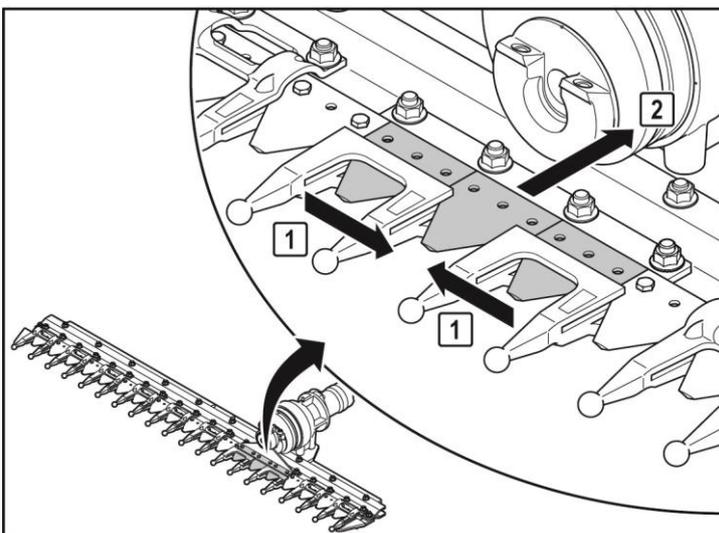


Dépose des couteaux

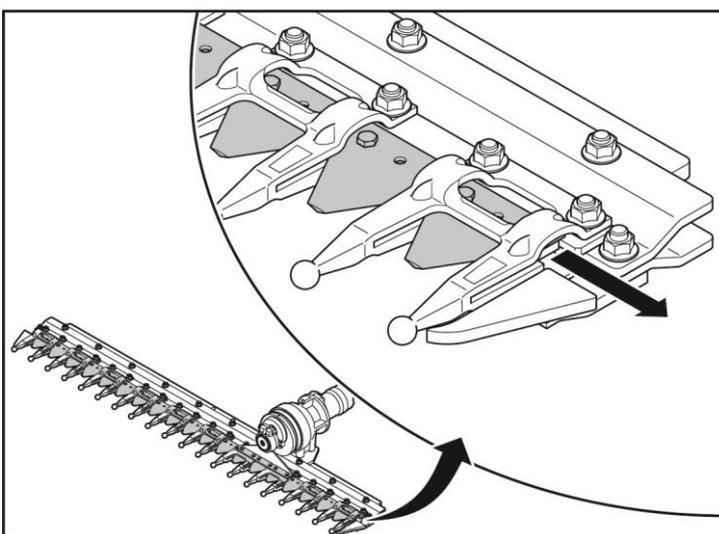
- ▶ Alignez la course des couteaux de sorte que les boulons du palier de tête soient en haut.
- ▶ Dévissez les boulons de la tête de couteau.



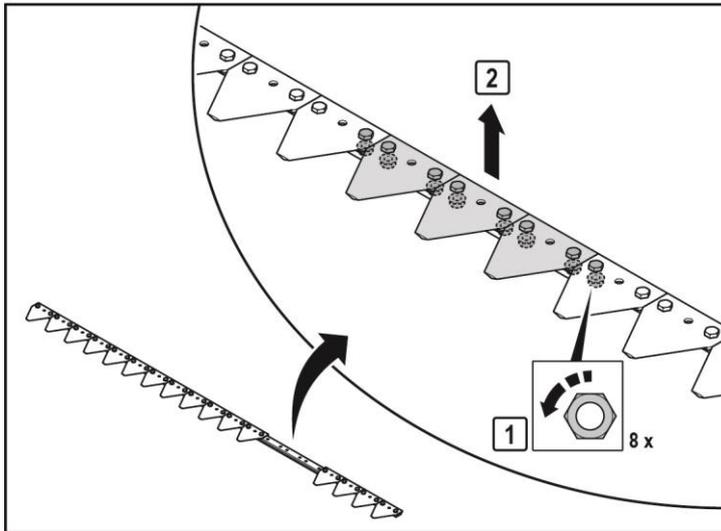
- ▶ Dévissez les boulons du palier de tête.
- ▶ Déposez la tête de couteau.



- ▶ Déposez les trois sections libres en les dégageant vers l'arrière entre les deux premières barres de coupe.

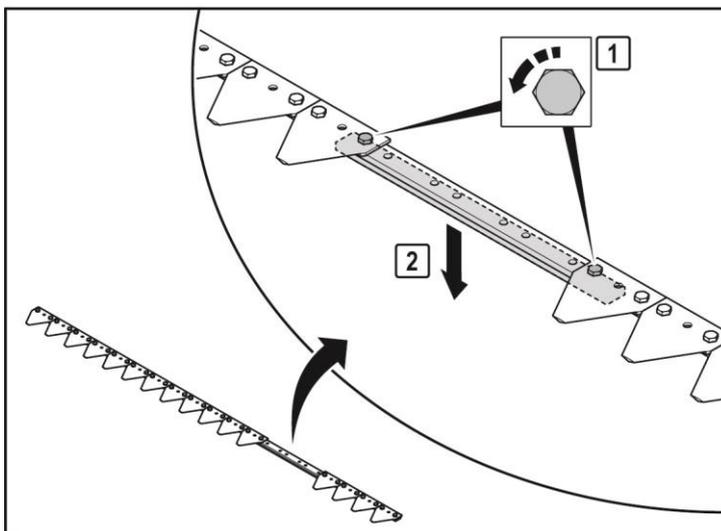


- ▶ Tirez le couteau avec précaution sur le côté pour le retirer de la barre de doigt.

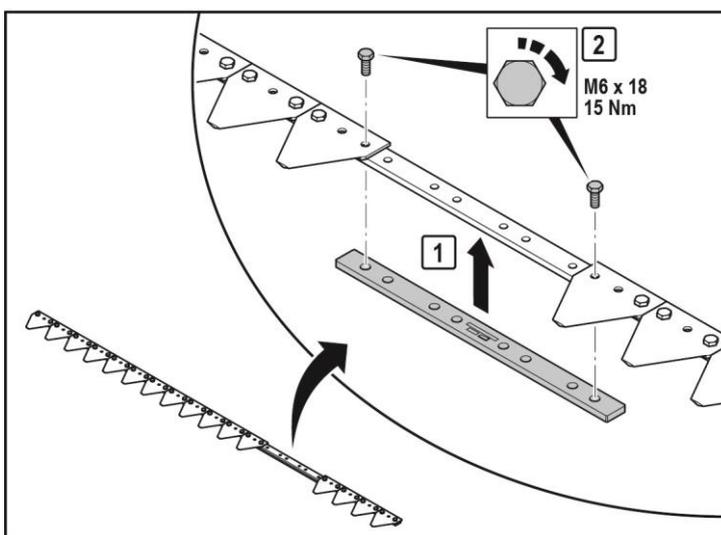


Préparation d'un couteau neuf pour le montage

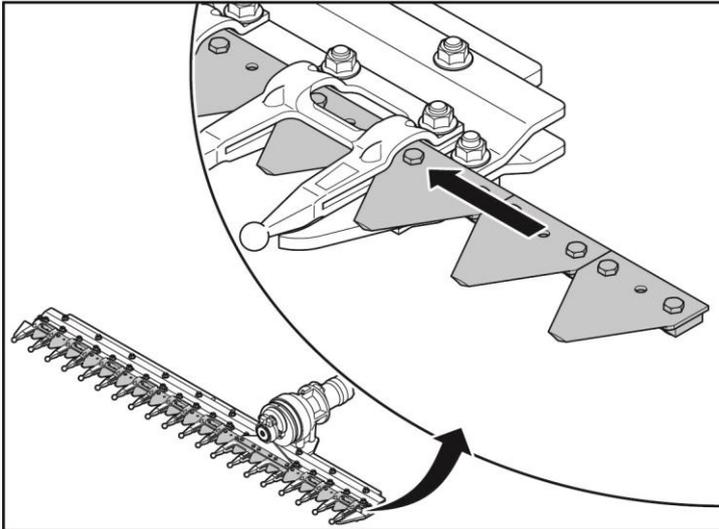
- ▶ Desserrez les écrous des trois sections sur lesquelles la tête de couteau doit être montée.
- ▶ Desserrez les écrous des deux côtés de la section suivante.
- ▶ Tapez sur les goujons d'ancrage pour les retirer.
- ▶ Déposez les trois sections.



- ▶ Desserrez les deux boulons extérieurs sur la liaison du couteau avec l'**ancien** couteau.
- ▶ Déposez la liaison du couteau.

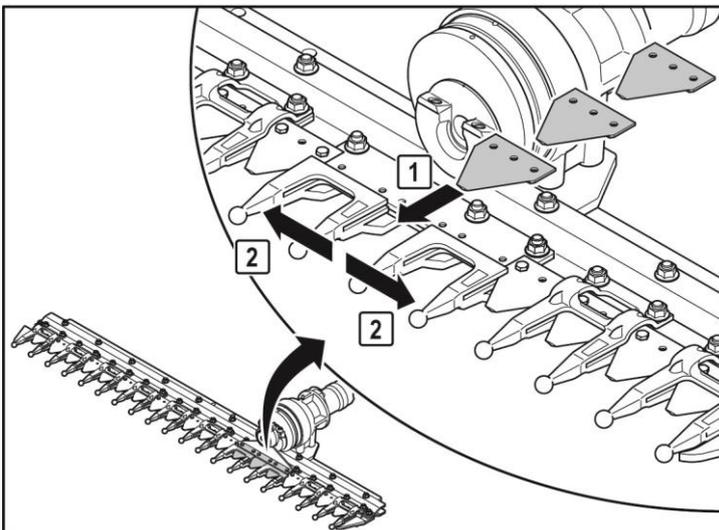


- ▶ Montez la liaison du couteau sur le couteau **neuf**.
- ▶ Assurez-vous que les parties saillantes des écrous à enfoncer sont dirigées vers le haut et qu'elles sont bien positionnées pendant le montage.
- ▶ Serrez les deux boulons au couple de serrage spécifié.

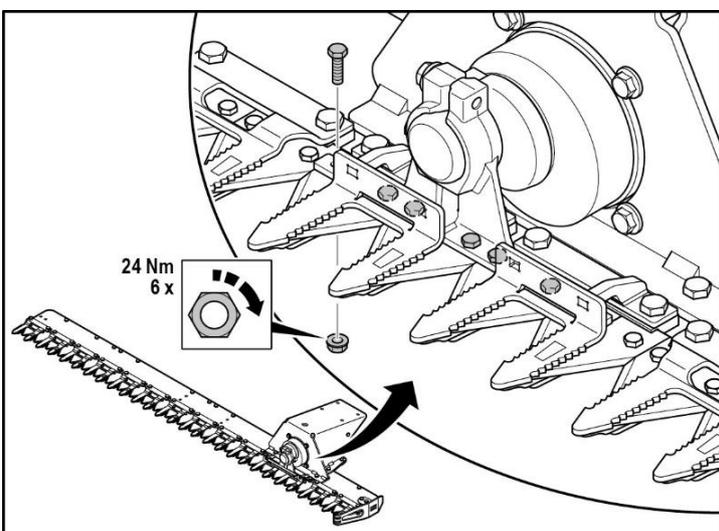


Montage du couteau

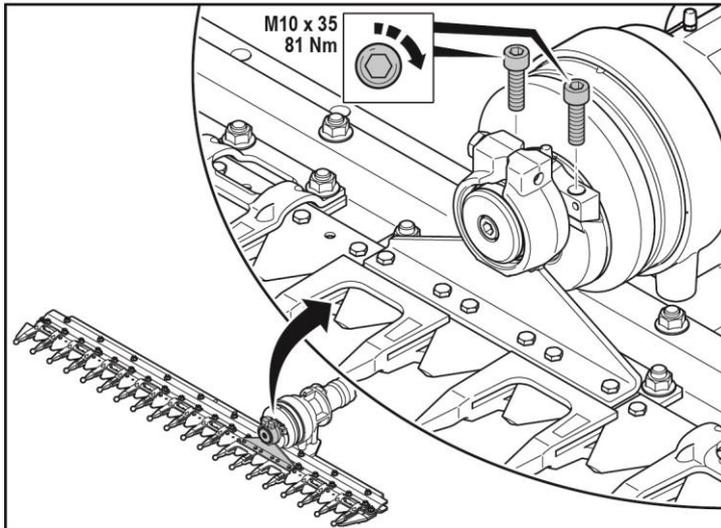
► Poussez le couteau neuf avec précaution dans la barre de guidage.



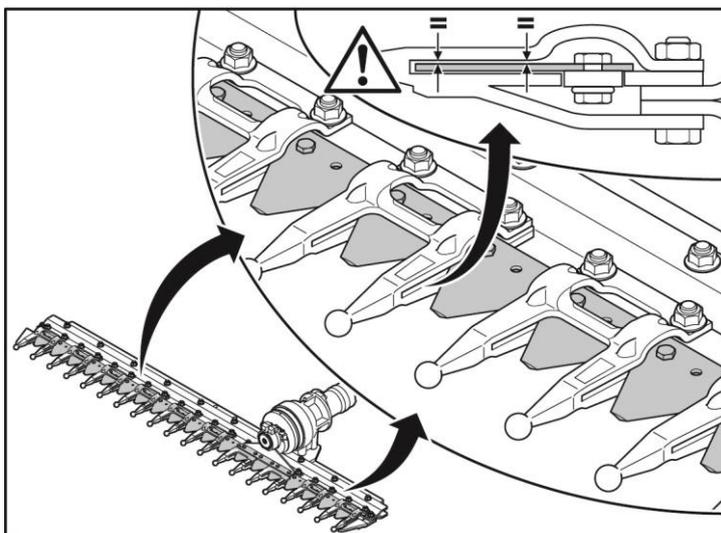
► Insérez les trois sections libres par l'arrière entre les deux doigts de guidage et poussez-les en position de montage.



► Placez la tête de couteau sur les sections.
 ► Serrez les boulons au couple de serrage spécifié.



► Serrez les boulons du palier de tête au couple de serrage spécifié.



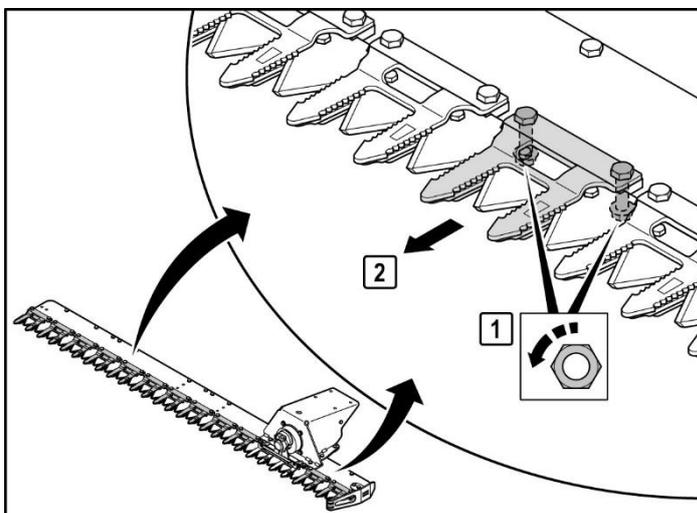
► Contrôlez le parallélisme de l'ouverture des barres de coupe.

► Observez la section en la faisant fonctionner très lentement.

Si le couteau racle ou ne passe pas droit dans l'ouverture des barres de coupe, la cause doit être déterminée et éliminée.

Remplacement de la barre de coupe

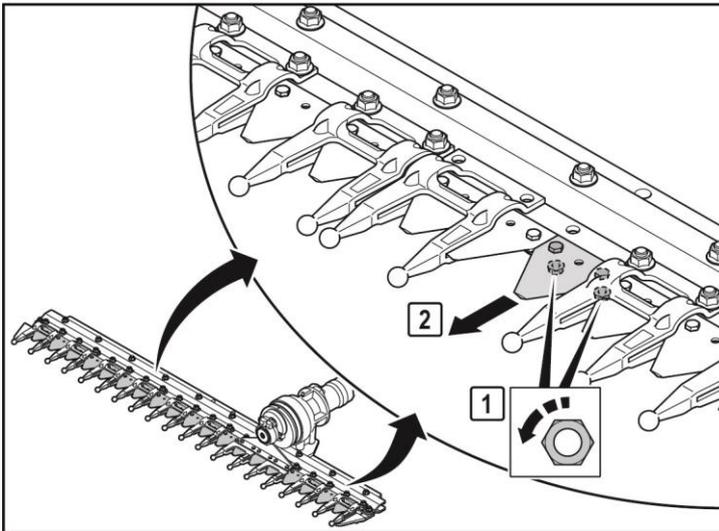
Une barre de coupe doit être remplacée si elle est tordue ou endommagée, ou si son ouverture a atteint le repère d'usure de 5,4 mm.



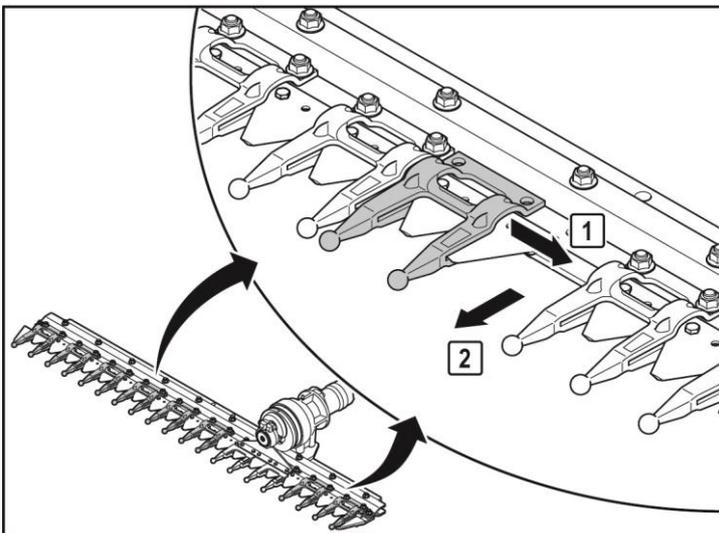
Dépose de la barre de coupe double

► Dévissez les écrous de la barre de coupe double endommagée et retirez les boulons.

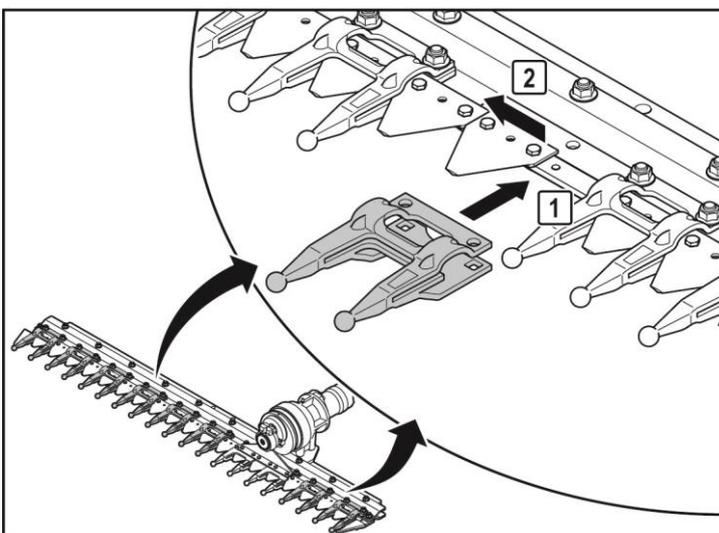
► Poussez la barre de coupe double sur le côté afin d'accéder aux boulons du couteau.



- ▶ Desserrez les écrous de la section correspondante et tapez sur les goujons d'ancrage pour les retirer.
- ▶ Déposez la section du couteau.

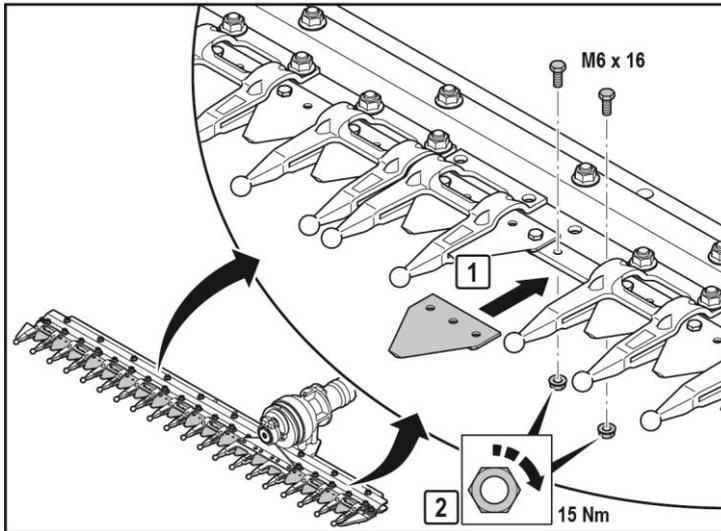


- ▶ Poussez la barre de coupe double à travers l'écartement qui en résulte dans le couteau.

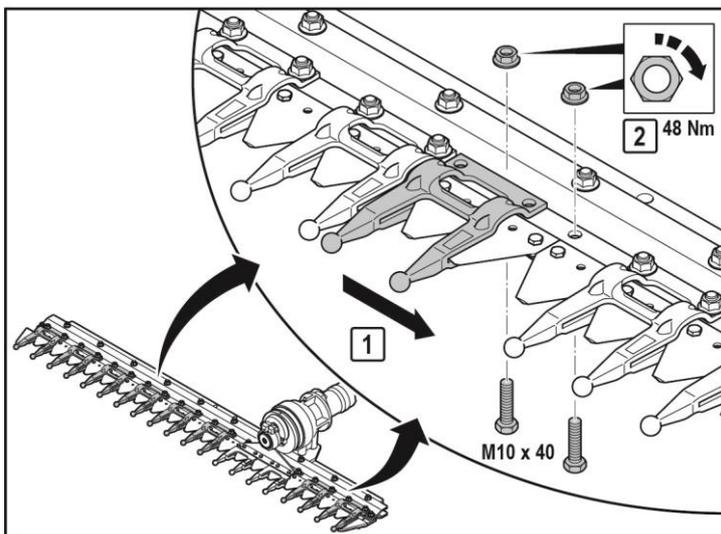


Montage de la barre de coupe double

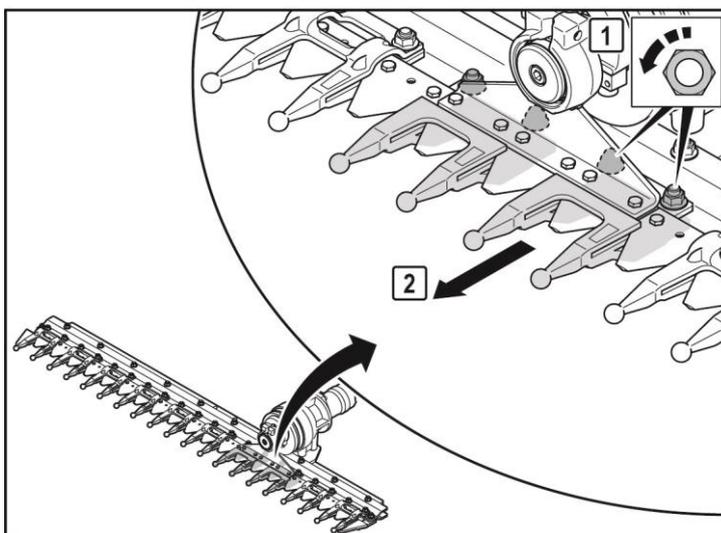
- ▶ Poussez la barre de coupe double neuve dans l'écartement du couteau.
- ▶ Poussez la barre de coupe double de côté.



- ▶ Positionnez la section sur le couteau.
- ▶ Insérez les goujons d'ancrage par le haut. Utilisez toujours des goujons d'ancrage **neufs** !
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.

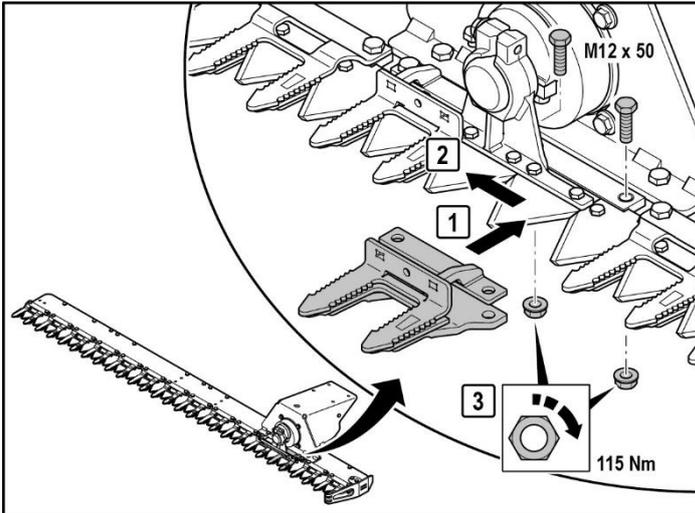


- ▶ Repoussez la barre de coupe double.
- ▶ Insérez les boulons.
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.



Dépose de la première barre de coupe V/O

- ▶ Dévissez les écrous de la première barre de coupe V/O et retirez les boulons.
- ▶ Déposez la première barre de coupe V/O de la barre profilée.

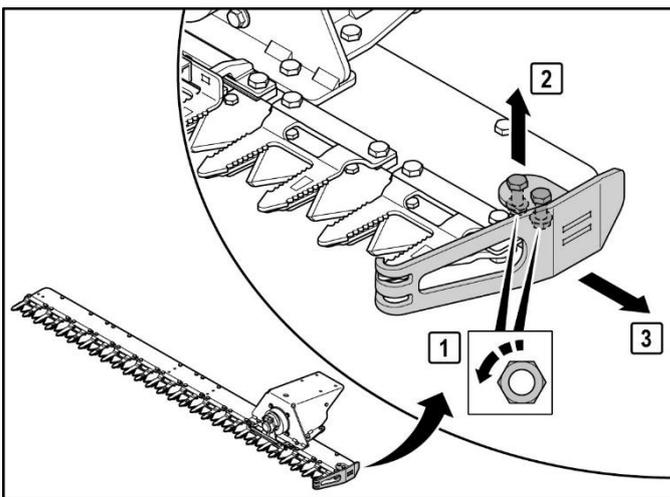


Fixation de la première barre de coupe V/O

- ▶ Positionnez la première barre de coupe V/O sous la barre profilée.
- ▶ Insérez les boulons.
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.

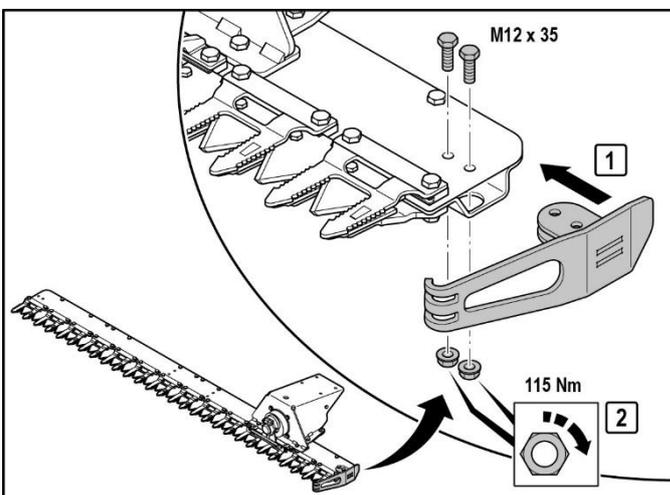
Remplacement du doigt de sécurité

Si la position du doigt de sécurité sur la barre de coupe n'est pas correcte, il est possible de l'aligner. Les doigts de sécurité endommagés doivent être remplacés immédiatement.



Dépose du doigt de sécurité

- ▶ Dévissez l'écrou du doigt de sécurité et retirez le boulon.
- ▶ Déposez le doigt de sécurité de la barre profilée.

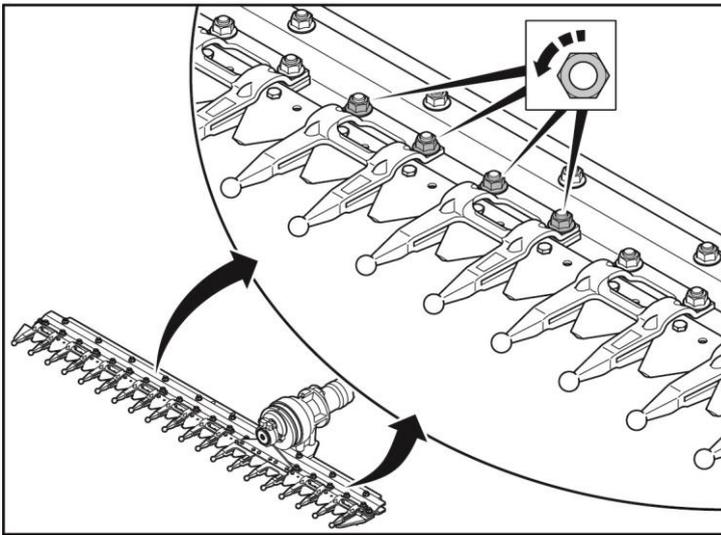


Montage du doigt de sécurité

- ▶ Positionnez le doigt de sécurité sous la barre profilée.
- ▶ Insérez le boulon et serrez l'écrou au couple de serrage spécifié.

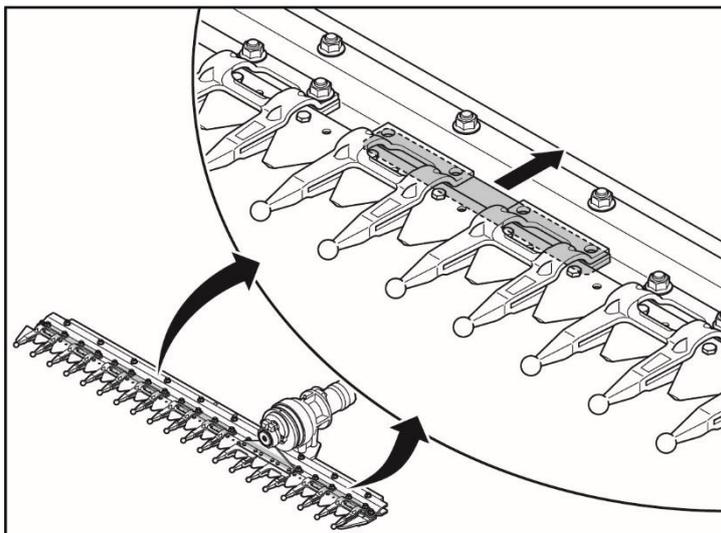
Remplacement de la plaque d'usure

Si les plaques d'usure sont usées, elles doivent être remplacées.

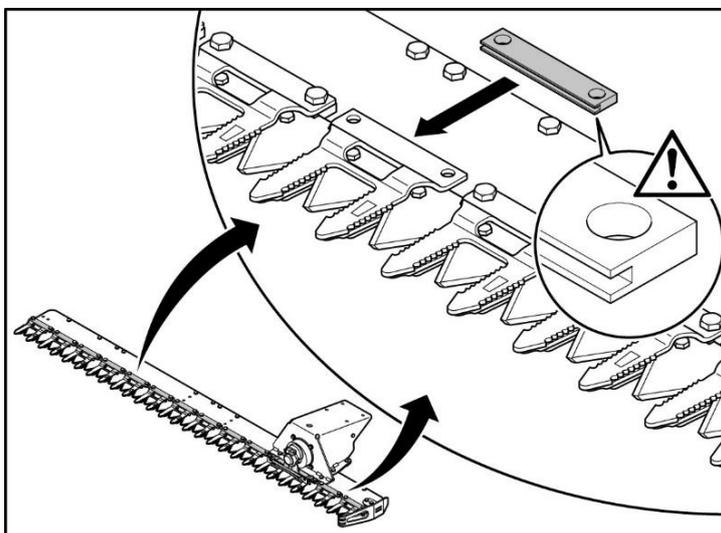


Dépose de la plaque d'usure

► Dévissez les écrous des deux barres de coupe au niveau de la plaque d'usure usée et retirez les vis.

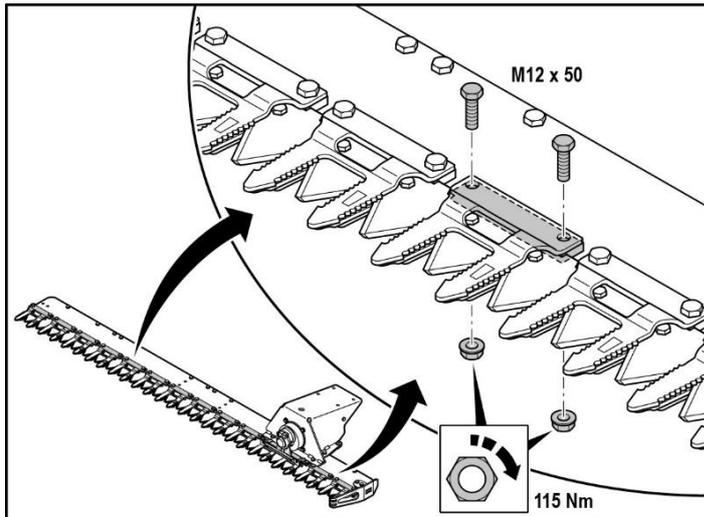


► Poussez la plaque d'usure usée vers l'arrière sur la barre profilée.



Montage de la plaque d'usure

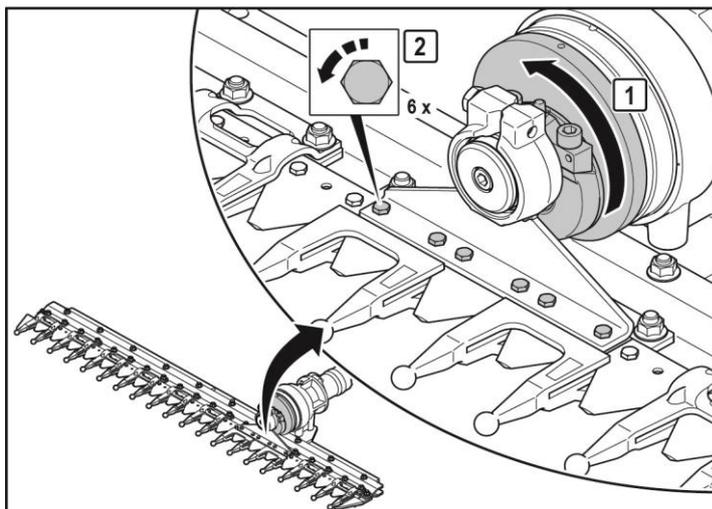
► Poussez la plaque d'usure neuve par l'arrière entre la barre profilée et les barres de coupe. La flèche sur la plaque d'usure doit être orientée dans le sens de la marche.



- ▶ Positionnez correctement les deux barres de coupe sur la plaque d'usure.
- ▶ Insérez les boulons.
- ▶ Serrez les écrous au couple de serrage spécifié.

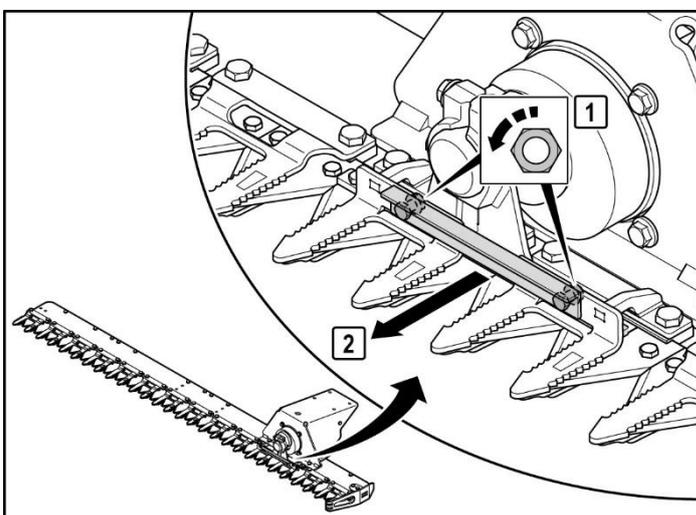
Remplacement de la tête de couteau

Si la tête de couteau est pliée, endommagée ou déformée, elle doit être remplacée immédiatement.

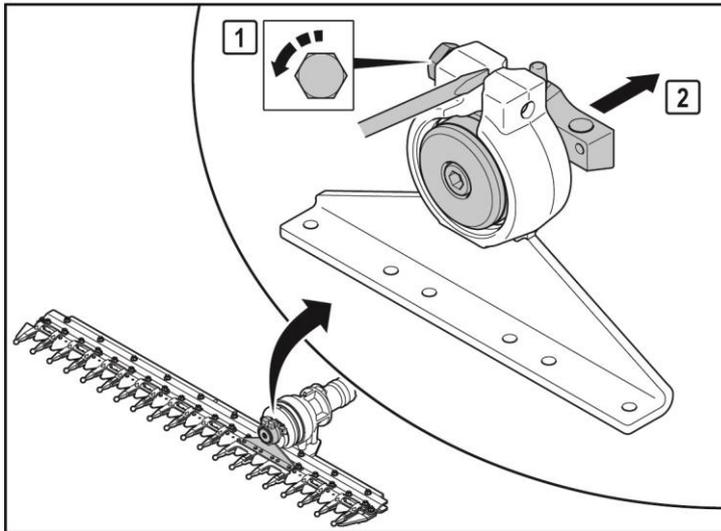


Dépose de la tête de couteau

- ▶ Alignez la course des couteaux de sorte que les boulons du palier de tête soient en haut.
- ▶ Dévissez les boulons de la tête de couteau.

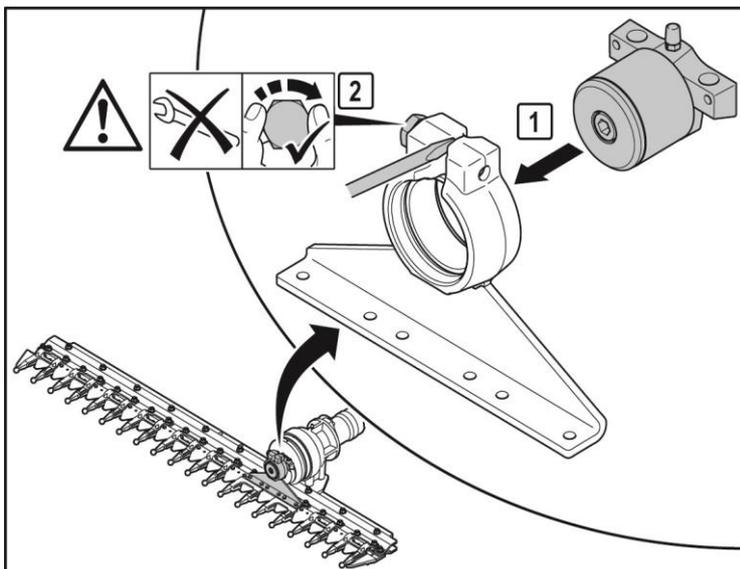


- ▶ Dévissez les boulons du palier de tête.
- ▶ Retirez la tête de couteau des sections. Prenez garde aux sections non fixées.



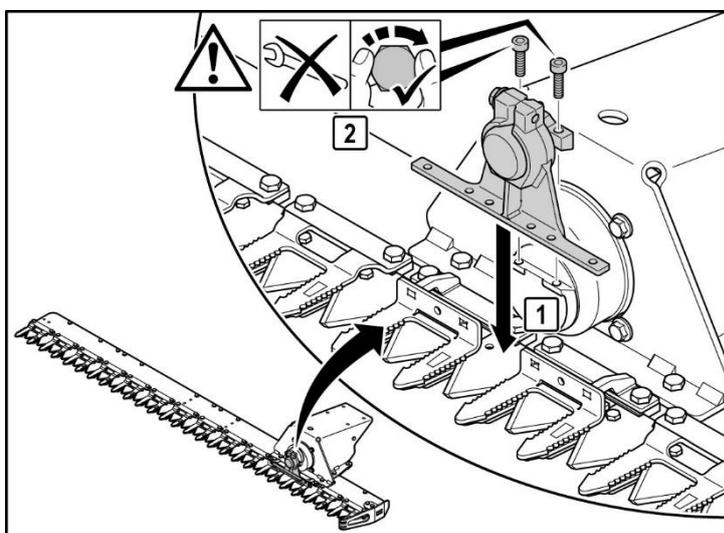
Dépose du palier de tête

- ▶ Desserrez le boulon sur la tête de couteau.
- ▶ Retirez le palier de tête de la tête de couteau. Vous pouvez écarter légèrement la tête de couteau en insérant un petit tournevis dans la fente de la tête de couteau.



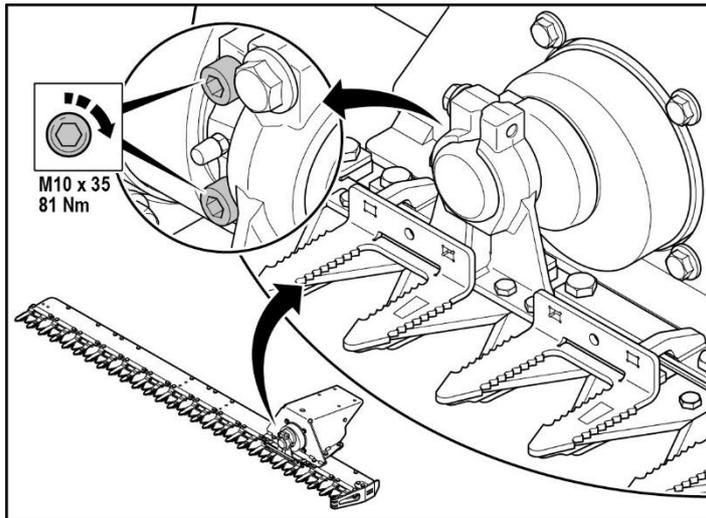
Installation du palier de tête

- ▶ Insérez le palier de tête dans la tête de couteau neuve et alignez-le globalement. Vous pouvez écarter légèrement la tête de couteau en insérant un petit tournevis dans la fente de la tête de couteau.
- ▶ Serrez le boulon à la main.

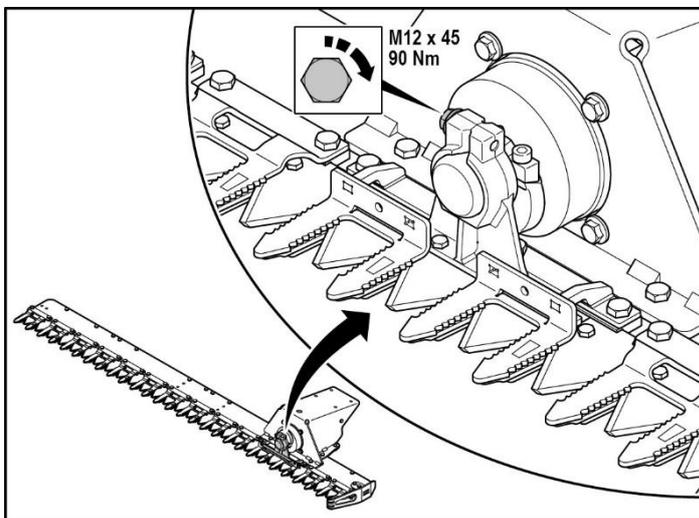


Montage de la tête de couteau

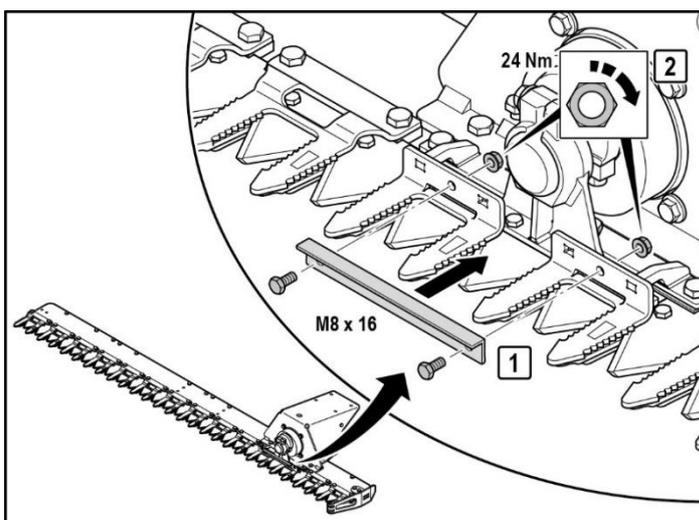
- ▶ Placez la tête de couteau sur les sections.
- ▶ Serrez les boulons au couple de serrage spécifié.



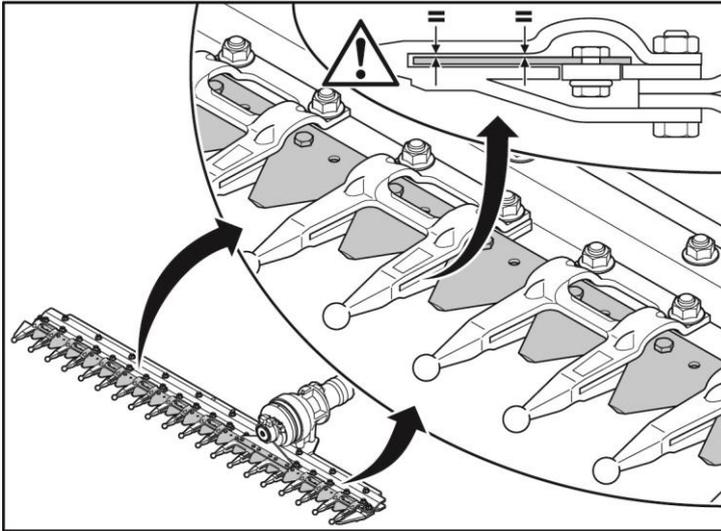
► Serrez les boulons du palier de tête au couple de serrage spécifié.



► Serrez les boulons du palier de tête au couple de serrage spécifié.



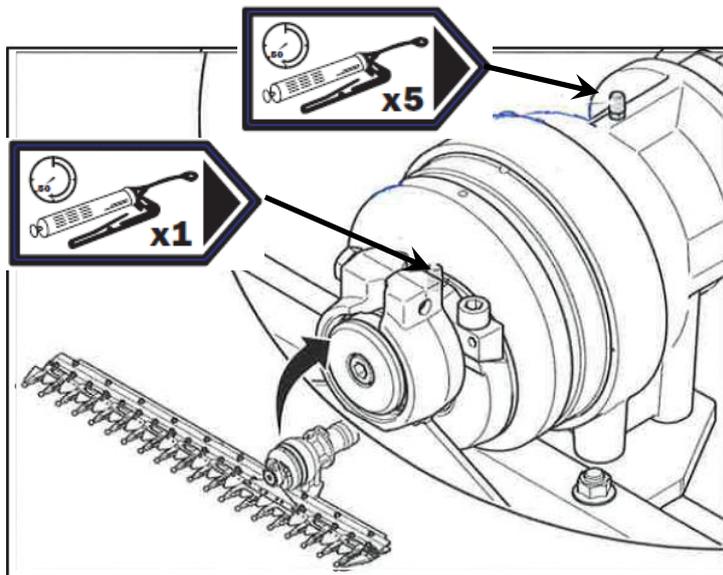
► Serrez les boulons du palier de tête au couple de serrage spécifié.



- ▶ Contrôlez le parallélisme de l'ouverture des barres de coupe.
- ▶ Observez la section en la faisant fonctionner très lentement.
- ▶ Si le couteau racle ou ne passe pas droit dans l'ouverture des barres de coupe, la cause doit être déterminée et éliminée.

Lubrification

Le taille-haie possède deux points de lubrification, un sur l'entraînement des couteaux Pro-drive et un sur le palier de tête.



- ▶ Lubrifiez les graisseurs conformément aux informations figurant sur l'autocollant de lubrification.
- ▶ Avant de lubrifier, nettoyez les graisseurs pour retirer toute saleté ou tout résidu.
- ▶ Après chaque lubrification, retirez tout excès de graisse.
- ▶ La couche supérieure est lubrifiée en pressant le pistolet graisseur au moins une fois.
- ▶ Pour lubrifier l'entraînement de la lame, pressez au moins 5 fois le pistolet graisseur.

Pièces

Vous pouvez acheter des pièces d'origine chez votre concessionnaire local ou directement auprès de GreenTec.

Lorsque vous commandez des pièces, indiquez toujours la désignation du type, le numéro d'équipement et son année.

Listes de pièces

La liste de pièces et le manuel d'instructions seront fournis avec l'équipement. Ces ressources restent toutefois disponibles sur www.greentec.eu.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose des matériaux suivants, qui sont recyclables :

- Europalette (IPPC)
- Bois de construction (IPPC)
- Bande de cerclage
- Papier d'emballage
- Film étirable

► Ces matériaux doivent toujours être recyclés.

Élimination de l'équipement après retrait du service

Les législations nationales et régionales réglementent l'élimination des fluides de fonctionnement, des matériaux recyclables et des autres composants des équipements dans le respect de l'environnement. Contactez les autorités locales compétentes pour obtenir des informations précises sur la mise au rebut. Veuillez contacter notre service clientèle pour toute question sur les matériaux utilisés. L'élimination de toutes les pièces dans le respect de l'environnement exige un tri adéquat.

► Triez les pièces en fonction des matériaux.

Recyclage

► Les pièces qui le peuvent doivent toujours être recyclées.

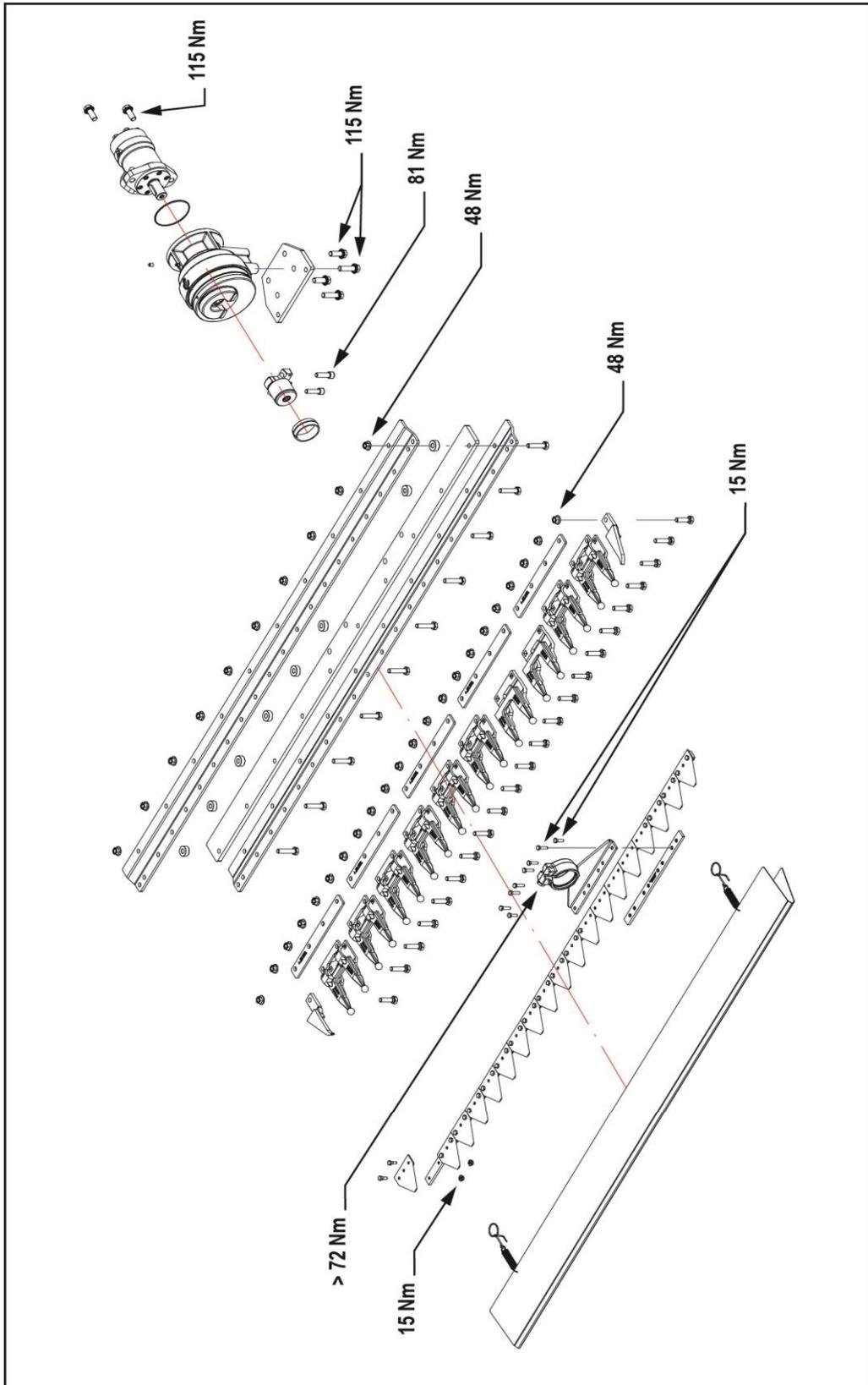
Dépannage

Le tableau suivant énumère les causes possibles des défauts et leurs remèdes.

Défaut	Cause	Remède
Le couteau ne bouge pas	Liaisons incorrectes	Contrôler les liaisons, serrer les raccords filetés
	Pompe à l'arrêt	Mettre la pompe en marche
	Corps étrangers dans le système de coupe	Éliminer les corps étrangers
	Barres de coupe, sections ou tête de couteau défectueuse(s)	Remplacer les pièces défectueuses
	Moteur hydraulique défectueux	Consulter un atelier de réparation agréé ; remplacer les pièces défectueuses
	Entraînement des couteaux défectueux	
La coupe n'est pas nette	Barres de coupe, sections ou couteaux et plaques d'usure usé(e)s	Remplacer les pièces défectueuses
	Vitesse incorrecte de l'entraînement des couteaux	Consulter un atelier de réparation agréé
L'entraînement des couteaux ne fonctionne pas	Quantité ou pression d'huile incorrecte	Consulter un atelier de réparation agréé
Défaut d'étanchéité du moteur hydraulique	Pas de tuyau de fuite d'huile sur le moteur hydraulique	Consulter un atelier de réparation agréé
		Remplacer les pièces défectueuses
		Fixer le tuyau de fuite d'huile, si nécessaire
	Perturbations	Contrôler la soupape de décharge
Oscillations ou vibrations extrêmes du taille-haie	Vitesse excessive au niveau du moteur hydraulique ou de l'entraînement des couteaux	Consulter un atelier de réparation agréé

Annexe 1

Couples de serrage





Merkurvej 25 | DK-6000 Kolding | Tel.: +45 75 55 36 44 | info@GreenTec.eu | www.GreenTec.eu

Cutting Edge Technology